

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гнатюк Сергей Иванович
Должность: Первый проректор
Дата подписания: 15.10.2025 11:48:19
Уникальный программный ключ:
5ede28fe5b714e680817c5c132d4ba793a6b4421

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ К.Е. ВОРОШИЛОВА»

«Утверждаю»
Декан инженерного факультета
Фесенко А.В. _____
« 23 » апреля 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

учебной дисциплины «Иностранный язык»
для направления подготовки (специальности) 35.03.06 Агроинженерия
направленность (профиль, специализация): Технические системы в агробизнесе

Год начала подготовки – 2025

Квалификация выпускника – бакалавр

Луганск, 2025

Рабочая программа составлена с учётом требований:

- порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06.04.2021 № 245;
- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 35.03.06 Агроинженерия, утверждённого приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 23 августа 2017 г. N 813.

Преподаватели, подготовившие рабочую программу:

Старший преподаватель

кафедры филологических дисциплин

_____ **Ю.С. Мирошниченко**

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры филологических дисциплин (протокол № 7 от 10 . 04 . 2025 г.)

Заведующий кафедрой

_____ **В.Г. Фоменко**

Рабочая программа рекомендована к использованию в учебном процессе методической комиссией инженерного факультета (протокол № 8 от 16 . 04 . 2025 г.).

Председатель методической комиссии
инженерного факультета

_____ **А.В. Шовкопляс**

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы

_____ **В.И. Шаповалов**

1. Предмет. Цели и задачи дисциплины, её место в структуре образовательной программы

Предметом дисциплины являются:

- грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для обучения устным и письменным формам общения;
- лексика по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).

Целью дисциплины является создание педагогических условий для приобретения студентами комплексной профессионально-академической коммуникативной компетентности, уровень которой позволяет использовать иностранный язык для повседневной и профессионально-деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в сфере профессиональной и академической деятельности.

Основными задачами изучения дисциплины являются:

- изучение и систематизация грамматического материала, необходимого для чтения и перевода литературы по специальности, а также осуществления профессионально-делового общения на иностранном языке в устной и письменной формах;
- расширение словарного запаса за счет общеупотребительных, общенаучных лексических единиц и общепрофессиональной терминологической лексики;
- развитие навыков монологической и диалогической речи по темам по специальности;
- формирование и развитие навыков чтения и перевода профессиональной литературы.

Дисциплина реализуется кафедрой филологических дисциплин.

Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части дисциплин (Б1.О.03) учебного плана. Обучение иностранному языку в вузе представляет собой самостоятельный законченный курс, имеющий свое содержание и структуру. Основывается на школьном курсе «Иностранный язык».

Является основой для изучения дисциплин: «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника: универсальных компетенций (УК-4) выпускника.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенция		Индикаторы достижения универсальной компетенции	Планируемые результаты обучения
Код	Название		
УК–4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном языке	Знать: – языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) иностранного языка, необходимый и достаточный для академического и профессионально-делового общения в устной и письменной форме; – правила построения устных диалогических и монологических высказываний на иностранном языке; уметь: – самостоятельно пользоваться иностранным языком как средством академического и профессионально-делового общения; – представлять себя и обозначать свои цели и намерения, выстраивать монолог на иностранном языке, вести основные типы диалога; иметь навыки: – владения языковым материалом (лексические единицы и грамматические структуры) изучаемого иностранного языка; – выражения своих мыслей и мнения в межличностном и профессионально-деловом общении на иностранном языке.
		УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на иностранном языке, переводов профессиональных текстов	Знать: – особенности делового стиля, правила деловой переписки; – принципы и методы перевода профессиональных текстов; уметь: – вести деловую переписку на иностранном языке; – выполнять адекватный перевод профессиональных текстов; иметь навыки: – ведения деловой переписки на иностранном языке; – перевода профессиональных текстов.

3. Объём дисциплины и виды учебной работы

Виды работ	Очная форма обучения		Заочная форма обучения	Очно-заочная форма обучения
	всего	в т.ч. по семестрам	всего	всего
		2 семестр	2 семестр	X семестр
Общая трудоёмкость дисциплины, зач.ед./часов, в том числе:	4/144	4/144	4/144	–
Контактная работа, часов:	–	–	–	–
– лекции	–	–	–	–
– практические (семинарские) занятия	48	48	14	–
– лабораторные работы	–	–	–	–
Самостоятельная работа, часов	76	76	130	–
Контроль, часов	20	20	–	–
Вид промежуточной аттестации (зачёт, экзамен)	экзамен	экзамен	экзамен	–

4. Содержание дисциплины

4.1. Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план).

№ п/п	Раздел дисциплины	Л	ПЗ	ЛР	СРС
Очная форма обучения					
	Раздел 1. Student Profile. Our University.	–	10	–	14
1.	Тема 1. Student's Life.	–	4	–	6
2.	Тема 2. Our University.	–	6	–	8
	Раздел 2. Internal Combustion Engine.	–	12	–	20
3.	Тема 3. Internal Combustion Engine.	–	6	–	10
4.	Тема 4. Principles of Engine Operation.	–	6	–	10
	Раздел 3. Agriculture of Donbass.	–	6	–	10
5.	Тема 5. Agriculture of Donbass.	–	6	–	10
	Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine.	–	12	–	20
6.	Тема 6. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types.	–	6	–	10
8.	Тема 8. The Systems of the Internal Combustion Engine.	–	6	–	10
	Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.	–	8	–	12
8.	Тема 8. My Future Speciality is Agroengineering.	–	4	–	12

№ п/п	Раздел дисциплины	Л	ПЗ	ЛР	СРС
	Всего	–	48	–	76
Заочная форма обучения					
	Раздел 1. Student Profile. Our University.	–	2	–	20
1.	Тема 1. Student's Life.	–	–	–	10
2.	Тема 2. Our University.	–	2	–	10
	Раздел 2. Internal Combustion Engine.	–	4	–	36
3.	Тема 3. Internal Combustion Engine.	–	2	–	18
4.	Тема 4. Principles of Engine Operation.	–	2	–	18
	Раздел 3. Agriculture of Donbass.	–	–	–	18
5.	Тема 5. Agriculture of Donbass.	–	–	–	18
	Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine.	–	4	–	36
6.	Тема 6. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types.	–	2	–	18
8.	Тема 8. The Systems of the Internal Combustion Engine.	–	2	–	18
	Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.	–	4	–	20
8.	Тема 8. My Future Speciality is Agroengineering.	–	4	–	20
	Всего	–	14	–	130
Очно-заочная форма обучения					
	–	–	–	–	–

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины.

Раздел 1. Student Profile. Our University.

Тема 1. Student's Life. The Noun. The Pronoun.

Изучение грамматического материала по теме: The Noun. The Pronoun. Изучение лексики по теме: «Студенческая жизнь». Перевод текста “Student's Life”. Выполнение лексических и грамматических упражнений по теме. Монолог-сообщение о своей студенческой жизни. Диалог-расспрос о планах на будущее.

Тема 2. Our University. The Verb “to be”. The Construction “there is/are”.

Изучение грамматического материала по теме: The verb “to be”. The Construction “there is/are”. Изучение лексики по теме: «Наш университет». Перевод текста “Our University”. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Сжатый пересказ содержания текста “Our University”. Контроль усвоения лексического и грамматического материала.

Раздел 2. Internal Combustion Engine.

Тема 3. Internal Combustion Engine. Indefinite Tenses group in Active Voice.

Перевод текстов по специальности: “Internal Combustion Engines”, “Reciprocating Engine Parts”. Изучение лексики по теме: «Двигатель внутреннего сгорания». Изучение грамматического материала по теме: Indefinite Tenses group in Active Voice. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Ситуативно-обусловленная беседа по специальности. Контроль усвоения лексического и грамматического материала.

Тема 4. Principles of Engine Operation. Indefinite Tenses group in Passive Voice.

Перевод текстов по специальности: “Principles of Engine Operation”, “The Diesel Engine”, “Four-stroke Cycle”. Изучение лексики по теме: «Принципы работы двигателя». Изучение грамматического материала по теме: Indefinite Tenses group in Passive Voice. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Устное сообщение по профессиональной тематике.

Раздел 3. Agriculture of Donbass.

Тема 5. Agriculture of Donbass. Modal Verbs. The Equivalents of Modal verbs.

Изучение грамматического материала по теме: Modal Verbs. The Equivalents of Modal verbs. Изучение лексики по теме: «Сельское хозяйство Донбасса». Перевод текста “Agriculture of Donbass”. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Сжатый пересказ содержания текста.

Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine.

Тема 6. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. Continuous Tenses group in Active and Passive Voice.

Перевод текстов по специальности: “Tractors”, “Types of Tractors”, “Tractor Parts”. Изучение лексики по теме: «Трактор. Детали трактора. Виды тракторов». Изучение грамматического материала по теме: Continuous Tenses group in Active and Passive Voice. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Ситуативно-обусловленная беседа по специальности.

Тема 7. The Systems of the Internal Combustion Engine. Perfect Tenses group in Active and Passive Voice.

Перевод текстов по специальности: “The Systems of the Internal Combustion Engine”, “The Thermostat”, “The Cooling System”. Изучение лексики по теме: «Системы двигателя внутреннего сгорания». Изучение грамматического материала по теме: Perfect Tenses group in Active and Passive Voice. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Устное сообщение по профессиональной тематике. Контроль усвоения лексического и грамматического материала.

Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.

Тема 8. My Future Speciality is Agroengineering.

Изучение лексики по теме: «Моя будущая специальность». Перевод текста “My Future Speciality”. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Монолог-описание будущей профессии. Монолог-рассуждение по поводу перспектив трудоустройства, карьерного роста.

4.3. Перечень тем лекций. Не предусмотрены.

4.4. Перечень тем практических занятий (семинаров).

№ п/п	Тема практического занятия (семинара)		Объём, ч	
			форма обучения	
		очная	заочная	очно- заочная
Раздел 1. Student Profile. Our University.		10	2	—
Тема 1. Student’s Life. The Noun. The Pronoun.		4	—	—
1.	Тема практического занятия 1. Student’s Life. The Noun.	2	—	—
2.	Тема практического занятия 2. Student’s Life. The Pronoun.	2	—	—

№ п/п	Тема практического занятия (семинара)		Объём, ч	
			форма обучения	
		очная	заочная	очно- заочная
Тема 2. Our University. The Verb “to be”. The Construction “there is/are”.		6	–	–
3.	Тема практического занятия 3. Our University.	2	–	–
4.	Тема практического занятия 4. Our University. The verbs “to be”, “to have”.	2	–	–
5.	Тема практического занятия 5. Our University. The construction “there is/are”.	2	2	–
Раздел 2. Internal Combustion Engine.		12	4	–
Тема 3. Internal Combustion Engine. Indefinite Tenses group in Active Voice.		6	–	–
6.	Тема практического занятия 6. Internal Combustion Engines.	2	2	–
7.	Тема практического занятия 7. Internal Combustion Engines. Indefinite Tenses group in Active Voice.	2	2	–
8.	Тема практического занятия 8. Reciprocating Engine Parts.	2	–	–
Тема 4. Prin Тема 4. Principles of Engine Operation. Indefinite Tenses group in Passive Voice.		6	–	–
9.	Тема практического занятия 9. Principles of Engine Operation.	2	–	–
10.	Тема практического занятия 10. The Diesel Engine. Indefinite Tenses group in Passive Voice.	2	–	–
11.	Тема практического занятия 11. Four-stroke Cycle.	2	–	–
Раздел 3. Agriculture of Donbass.		6	2	–
Тема 5. Agriculture of Donbass. Modal Verbs. The Equivalents of Modal verbs.		6	2	–
12.	Тема практического занятия 12. Agriculture of Donbass.	2	2	–
13.	Тема практического занятия 13. Agriculture of Donbass. Modal Verbs. The Equivalents of Modal verbs.	2	–	–
14.	Тема практического занятия 14. Agriculture of Donbass.	2	–	–
Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine.		12	4	–
Тема 6. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. Continuous Tenses group in Active and Passive Voice.		6	4	–
15.	Тема практического занятия 15. Tractors.	2	2	–
16.	Тема практического занятия 16. Tractor Parts. Continuous Tenses group in Active and Passive Voice.	2	2	–
17.	Тема практического занятия 17. Tractor Types.	2	–	–

№ п/п	Тема практического занятия (семинара)		Объём, ч	
			форма обучения	
		очная	заочная	очно- заочная
Тема 7. The Systems of the Internal Combustion Engine. Perfect Tenses group in Active and Passive Voice.		6	–	–
18.	Тема практического занятия 18. The Systems of the Internal Combustion Engine.	2	–	–
19.	Тема практического занятия 19 The Thermostat. Perfect Tenses group in Active and Passive Voice.	2	–	–
20.	Тема практического занятия 20. The Cooling System.	2	–	–
Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.		8	2	–
Тема 8. My Future Speciality is Agroengineering.		8	2	–
21.	Тема практического занятия 21. My Future Speciality is Agroengineering.	2	–	–
22.	Тема практического занятия 22. My Future Speciality is Agroengineering.	2	2	–
23.	Тема практического занятия 23. My Future Speciality is Agroengineering.	2	–	–
24.	Тема практического занятия 24. My Future Speciality Agroengineering.	2	–	–
Всего		48	14	–

4.5. Перечень тем лабораторных работ. Не предусмотрены.

4.6. Виды самостоятельной работы студентов и перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся.

4.6.1. Подготовка к аудиторным занятиям.

При подготовке к аудиторным занятиям студент должен:

1. изучить лексико-грамматический материал предыдущего занятия;
2. ознакомиться с учебным материалом по пройденной теме по учебнику и рекомендованным учебным пособиям;
3. используя словари и грамматические справочники, найти дополнения к полученным ранее знаниям по теме;
4. сформулировать и записать возникшие вопросы по изученному материалу, чтобы задать их преподавателю на предстоящем занятии;
5. перечитать тексты, которые разбирались на занятии, и повторно прослушать аудиоматериалы занятия.

4.6.2. Перечень тем курсовых работ (проектов). Не предусмотрены.

4.6.3. Перечень тем рефератов, расчетно-графических работ. Не предусмотрены.

4.6.4. Перечень тем и учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся.

№ п/п	Тема самостоятельной работы	Учебно-методическое обеспечение	Объём, ч	
			форма обучения	
			очная	заочная
Раздел 1. Student Profile. Our University.			14	20
1.	Student’s Life. The Noun. The Pronoun. Изучение грамматического материала по теме: The Noun. The Pronoun. Изучение лексики по теме: «Студенческая жизнь». Перевод текста “Student’s Life”.	Николаева Т.В., Мирошниченко Ю.С. Методические указания к устным разговорным темам по курсу «Английский язык», ГОУ ЛНР ЛНАУ 2013. – 62 с.	6	10
2.	Our University. The Verb “to be”. The Construction “there is/are”. Изучение грамматического материала по теме: The verb “to be”. The Construction “there is/are”. Изучение лексики по теме: «Наш университет». Перевод текста “Our University”.	Верба, Л. Г. Грамматика современного английского языка: справочник / Л. Г. Верба, Г. В. Верба. – М. : ООО ИП Логос-М, 2007. – 368 с.	8	10
Раздел 2. Internal Combustion Engine.			20	36
3.	Internal Combustion Engine. Indefinite Tenses group in Active Voice. Перевод текстов по специальности: “Internal Combustion Engines”, “Reciprocating Engine Parts”. Изучение лексики по теме: «Двигатель внутреннего сгорания». Изучение грамматического материала по теме: Indefinite Tenses group in Active Voice.	Верба, Л. Г. Грамматика современного английского языка: справочник / Л. Г. Верба, Г. В. Верба. – М. : ООО ИП Логос-М, 2007. – 368 с. Агабекян, И. П. Английский для технических вузов : учебное пособие / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. – 9-е изд.. – Ростов н/Д : Феникс, 2007. – 349 с. – (Высшее образование).	10	18
4.	Principles of Engine Operation. Indefinite Tenses group in Passive Voice. Перевод текстов по специальности: “Principles of Engine Operation”, “The Diesel Engine”, “Four-stroke Cycle”. Изучение лексики по теме: «Принципы работы двигателя». Изучение грамматического материала по теме: Indefinite Tenses group in Passive Voice.		10	18
Раздел 3. Agriculture of Donbass.			10	18
5.	Agriculture of Donbass. Modal Verbs. The Equivalents of Modal verbs. Изучение грамматического материала по теме: Modal Verbs. The Equivalents of Modal verbs. Изучение лексики по теме: «Сельское хозяйство Донбасса».	Николаева Т.В., Мирошниченко Ю.С. Методические указания к устным разговорным темам по курсу «Английский язык», ГОУ ЛНР ЛНАУ	10	18

№ п/п	Тема самостоятельной работы	Учебно-методическое обеспечение	Объём, ч	
	Перевод текста “Agriculture of Donbass”.	2013. – 62 с. Верба, Л. Г. Грамматика современного английского языка: справочник / Л. Г. Верба, Г. В. Верба. – М. : ООО ИП Логос-М, 2007. – 368 с.		
Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine.			20	36
6.	Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. Continuous Tenses group in Active and Passive Voice. Перевод текстов по специальности: “Tractors”, “Types of Tractors”, “Tractor Parts”. Изучение лексики по теме: «Трактора. Детали трактора. Виды тракторов». Изучение грамматического материала по теме: Continuous Tenses group in Active and Passive Voice.	Верба, Л. Г. Грамматика современного английского языка: справочник / Л. Г. Верба, Г. В. Верба. – М. : ООО ИП Логос-М, 2007. – 368 с. Агабекян, И. П. Английский для технических вузов : учебное пособие / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. – 9-е изд.. – Ростов н/Д : Феникс, 2007. – 349 с. – (Высшее образование).	10	18
7.	The Systems of the Internal Combustion Engine. Perfect Tenses group in Active and Passive Voice. Перевод текстов по специальности: “The Systems of the Internal Combustion Engine”, “The Thermostat”, “The Cooling System”. Изучение лексики по теме: «Системы двигателя внутреннего сгорания». Изучение грамматического материала по теме: Perfect Tenses group in Active and Passive Voice.		10	18
Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.			12	20
8.	My Future Speciality is Agroengineering. Изучение лексики по теме: «Моя будущая специальность». Перевод текста “My Future Speciality”. Монолог-описание будущей профессии.	Николаева Т.В., Мирошниченко Ю.С. Методические указания к устным разговорным темам по курсу «Английский язык», ГОУ ЛНР ЛНАУ 2013 Верба, Л. Г. Грамматика современного английского языка: справочник / Л. Г. Верба, Г. В. Верба. – М. : ООО ИП Логос-М, 2007. – 368 с.	12	20
Всего			76	130

4.6.5. Другие виды самостоятельной работы студентов. Не предусмотрены.

4.7. Перечень тем и видов занятий, проводимых в интерактивной форме.

№ п/п	Форма занятия	Тема занятия	Интерактивный метод	Объем, ч
1.	Практическое занятие	My Future Speciality is Agroengineering	Презентация	2

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации

Полное описание фонда оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся с перечнем компетенций, описанием показателей и критериев оценивания компетенций, шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы представлены в Приложении 3 к настоящей программе.

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1. Рекомендуемая литература.

6.1.1. Основная литература.

№ п/п	Автор, название, место издания, изд-во, год издания, количество страниц	Кол-во экз. в библ.
1.	Агабекян, И. П. Английский для технических вузов : учебное пособие / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. – 9-е изд.. – Ростов н/Д : Феникс, 2007. – 349 с. – (Высшее образование).	1, Электронный ресурс
2.	Карпусь, И. А. Английский деловой язык : учебное пособие / И. А. Карпусь. – 5-е изд., испр.. – К. : МАУП, 2002. – 224 с.	44
3.	Тихонов, А. А. Грамматика английского языка. Просто и доступно : учебное пособие / А. А. Тихонов. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 240 с. - ISBN 978-5-9765-4144-3. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1862943 (дата обращения: 04.04.2025). – Режим доступа: по подписке.	Электронный ресурс

6.1.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор, название, место издания, изд-во, год издания, количество страниц
1.	Бонк, Н. А. Учебник английского языка : учебник. Ч. 1 / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. – М. : Деконт+, ГИС; К. : Арий, 2008. – 640 с.
2.	Бонк, Н. А. Учебник английского языка : учебное издание. Ч. 2 / Н. А. Бонк, Н. А. Лукьянова, Л. Г. Памухина. – М. : "Деконт+" - "ГИС"; К. : Арий, 2006. – 512 с.
3.	Верба, Л. Г. Грамматика современного английского языка: справочник / Л. Г. Верба, Г. В. Верба. – М. : ООО ИП Логос-М, 2007. – 368 с. – (Вас ждет успех!).
4.	Голицинский Ю.Б. Грамматика английского языка: сборник упражнений. СПб.:КАРО, 2011. – 544 с.

№ п/п	Автор, название, место издания, изд-во, год издания, количество страниц
5.	Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. – К.: Методика, 2003. – 720 с.
6.	Милорадович, Ж. М. Англо-русский, русско-английский словарь с использованием грамматики: словарь / Ж. М. Милорадович; ред. С. Танасиевич. – 9-е изд. – М.: Вече, 2006. – 720 с. – (Грамматические словари Милорадовича).
7.	Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. Английский язык для инженеров. – М.: Высш. шк, 2006. – 463 с.

6.1.3. Периодические издания. Не предусмотрены.

6.1.4. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

№ п/п	Автор	Заглавие	Издательство	Год издания
1.	Николаева Т.В. Мирошниченко Ю.С.	Методические указания к устным разговорным темам по курсу «Английский язык»	ГОУ ЛНР ЛНАУ	2013

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), **необходимых для освоения дисциплины**

№ п/п	Название интернет-ресурса, адрес и режим доступа
1.	Официальный сайт BBC www.bbc.com
2.	Merriam-Webster Dictionaries www.merriam-webster.com
3.	Macmillan English Dictionary. [Электронный ресурс]. www.macmillandictionary.com (дата обращения: 04.04.2025).
4.	Oxford Learner's Dictionaries by Oxford University Press https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/ (дата обращения: 04.04.2025).
5.	Cambridge Dictionary. Англо-русский словарь https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/англо-русский/ (дата обращения: 04.04.2025).
6.	AudioEnglish. A collection of English-learning resources and online English courses with audio www.audioenglish.or (дата обращения: 04.04.2025).
7.	Английский язык онлайн: слушаем, понимаем, говорим. Материалы для аудирования http://audiorazgovornik.ru/anglijskaya-rech-audi (дата обращения: 04.04.2025).
8.	Английский язык бесплатно и, не выходя из дома. Уроки и материалы по изучению английского языка http://www.homeenglish.ru (дата обращения: 04.04.2025).
9.	A LearnEnglishFeelGood.com website. English grammar and vocabulary worksheets www.eslpdf.com/ (дата обращения: 04.04.2024).
10.	Веб-сайт для изучающих английский язык с разделом «Видео сюжеты» www.englishclub.com (дата обращения: 04.04.2024).

№ п/п	Название интернет-ресурса, адрес и режим доступа
11.	Science-ebooks www.science-ebooks.com (дата обращения: 04.04.2025).
12.	Тихонов, А. А. Грамматика английского языка. Просто и доступно : учебное пособие / А. А. Тихонов. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 240 с. - ISBN 978-5-9765-4144-3. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1862943 (дата обращения: 04.04.2025). – Режим доступа: по подписке.

6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины.

6.3.1. Компьютерные обучающие и контролирующие программы

№ п/п	Вид учебного занятия	Наименование программного обеспечения	Функция программного обеспечения		
			контроль	моделирующая	обучающая
1.	Практические	Система дистанционного обучения Moodle	+	+	+

6.3.2. Аудио- и видеопособия. Не предусмотрены.

6.3.3. Компьютерные презентации учебных курсов. Не предусмотрены.

7. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения занятий	Перечень основного оборудования, приборов и материалов
1.	Г-302 – аудитория для проведения лекционных и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, самостоятельной работы	Стол-парта – 13 шт., стол одностумбовый – 1 шт., стул полумягкий – 1 шт., стул ученический – 26 шт., учебно-методические материалы

8. Междисциплинарные связи

Протокол согласования рабочей программы с другими дисциплинами

Наименование дисциплины, с которой проводилось согласование	Кафедра, с которой проводилось согласование	Предложения об изменениях в рабочей программе. Заключение об итогах согласования
Современные информационные технологии и системы искусственного интеллекта	Кафедра информационных технологий, математики и физики	Согласовано

Лист изменений рабочей программы

Номер изменения	Номер протокола заседания кафедры и дата	Страницы с изменениями	Перечень откоррек- тированных пунктов	Подпись заве- дующего кафедрой

Лист периодических проверок рабочей программы

Должностное лицо, проводившее проверку Ф.И.О., должность,	Дата	Потребность в корректировке	Перечень пунктов, стр., разделов, требующих изменений

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ К.Е. ВОРОШИЛОВА»**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
учебной дисциплины «Иностранный язык»

Направление подготовки (специальность): 05.03.06 Агроинженерия

Направленность (профиль, специализация): Технические системы в агробизнесе

Уровень профессионального образования: бакалавриат

Год начала подготовки: 2025

Луганск, 2025

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, СООТНЕСЕННЫХ С ИНДИКАТОРАМИ ДОСТИЖЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ, С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Код контролируемой компетенции	Формулировка контролируемой компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения	Наименование модулей и (или) разделов дисциплины	Наименование оценочного средства	
						Текущий контроль	Промежуточная аттестация
УК–4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном языке	Первый этап (пороговый уровень)	Знать: – языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) иностранного языка, необходимый и достаточный для академического и профессионально-делового общения в устной и письменной форме; – правила построения устных диалогических и монологических высказываний на иностранном языке.	Раздел 1. Student Profile. Our University. Раздел 2. Internal Combustion Engine. Раздел 3. Agriculture of Donbass. Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine. Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.	Тесты закрытого типа	Экзамен
			Второй этап (продвинутый уровень)	Уметь: –самостоятельно пользоваться иностранным языком как средством	Раздел 1. Student Profile. Our University. Раздел 2. Internal Combustion Engine. Раздел 3.	Тесты открытого типа (вопросы для опроса)	Экзамен

Код контро-	Формулировка	Индикаторы	Этап (уровень)	Планируемые	Наименование	Наименование оценочного средства	
				академического и профессионально-делового общения,; – представлять себя и обозначать свои цели и намерения, делать доклад, выстраивать монолог на иностранном языке, вести основные типы диалога.	Agriculture of Donbass. Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine. Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.		
			Третий этап (высокий уровень)	Иметь навыки: – владения языковым материалом (лексические единицы и грамматические структуры) изучаемого иностранного языка; – навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и профессионально-деловом общении на иностранном языке.	Раздел 1. Student Profile. Our University. Раздел 2. Internal Combustion Engine. Раздел 3. Agriculture of Donbass. Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine. Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.	Практические задания	Экзамен
		УК-4.2. Демонстрирует умение	Первый этап (пороговый уровень)	Знать: – особенности делового стиля, правила деловой	Раздел 1. Student Profile. Our University. Раздел 2. Internal	Тесты закрытого типа	Экзамен

Код контро-	Формулировка	Индикаторы	Этап (уровень)	Планируемые	Наименование	Наименование оценочного средства	
		осуществлять деловую переписку на иностранном языке, переводов профессиональн ых текстов		переписки; – принципы и методы перевода профессиональных текстов.	Combustion Engine. Раздел 3. Agriculture of Donbass. Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine. Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.		
			Второй этап (продвинутый уровень)	Уметь: – вести деловую переписку на иностранном языке; – выполнять адекватный перевод профессиональных текстов.	Раздел 1. Student Profile. Our University. Раздел 2. Internal Combustion Engine. Раздел 3. Agriculture of Donbass. Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine. Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.	Тесты открытого типа (вопросы для опроса)	Экзамен
			Третий этап (высокий уровень)	Иметь навыки: – деловой переписки на иностранном языке; – использования	Раздел 1. Student Profile. Our University. Раздел 2. Internal Combustion Engine.	Практические задания	Экзамен

Код контро-	Формулировка	Индикаторы	Этап (уровень)	Планируемые	Наименование	Наименование оценочного средства	
				результатов перевода для решения профессиональных задач.	Раздел 3. Agriculture of Donbass. Раздел 4. Tractors. Tractor Parts. Tractor Types. The Systems of the Internal Combustion Engine. Раздел 5. My Future Speciality is Agroengineering.		

2. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЯ НА РАЗЛИЧНЫХ ЭТАПАХ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ, ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде	Критерии оценивания	Шкала оценивания
1.	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая измерить уровень знаний.	Тестовые задания	В тесте выполнено 90-100% заданий	Оценка «Отлично» (5)
				В тесте выполнено более 75-89% заданий	Оценка «Хорошо» (4)
				В тесте выполнено 60-74% заданий	Оценка «Удовлетворительно» (3)
				В тесте выполнено менее 60% заданий	Оценка «Неудовлетворительно» (2)
				Большая часть определений не представлена, либо представлена с грубыми ошибками.	Оценка «Неудовлетворительно» (2)
2.	Опрос	Средство контроля усвоения учебного материала темы, организованное как часть учебного занятия в виде опросно-ответной формы работы преподавателя с обучающимся. Позволяет оценить : - умение представить устное сообщение на заданную тему (с предварительной подготовкой); - умение воспроизводить краткий или подробный пересказ прослушанного или прочитанного текста; - умение вести беседу с использованием элементов описания, повествования и рассуждения по заданной тематике - умение грамотно читать и переводить новые тексты общекультурного, общенаучного характера и тексты по специальности; - умение адекватно передавать содержание	Типовые вопросы и задания для контроля освоенных умений	<i>Содержание</i> Соблюден объем высказывания. Высказывание соответствует теме; отражены все аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на уровне, нормы вежливости соблюдены. <i>Коммуникативное взаимодействие</i> Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач. <i>Лексика</i> Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку. <i>Грамматика</i> Используются разные грамматич. конструкции в соответствии с задачей и требованиям данного года обучения языку. Редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации. <i>Произношение</i> Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Оценка «Отлично» (5)
				<i>Содержание</i> Не полный объем высказывания. Высказывание соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация не	Оценка «Хорошо» (4)

№ п/ п	Наимено вание оценочно го средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представлен ие оценочного средства в фонде	Критерии оценивания	Шкала оценивания
		переводимого текста в соответствии с нормами русского литературного языка.		всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены. <i>Коммуникативное взаимодействие</i> Коммуникация немного затруднена. <i>Лексика</i> Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося. <i>Грамматика</i> Грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося. <i>Произношение</i> Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, английских фонем сходными русскими). Общая интонация обусловлена влиянием родного языка.	
				<i>Содержание</i> Незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания, аргументация не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены. <i>Коммуникативное взаимодействие</i> Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы. <i>Лексика</i> Учащийся делает большое количество грубых лексических ошибок. <i>Грамматика</i> Учащийся делает большое количество грубых грамматических ошибок. <i>Произношение</i> Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.	Оценка «Удовлетворительно» (3)
				<i>Содержание</i> Незначительный объем высказывания, которое не соответствует теме; не отражены многие аспекты, указанные в задании, стилевое оформление не соответствует типу задания, отсутствует	Оценка «Неудовлетворительно» (2)

№ п/ п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представлен ие оценочного средства в фонде	Критерии оценивания	Шкала оценивания
				аргументация, нормы вежливости не соблюдены <i>Коммуникативное взаимодействие</i> Коммуникация затруднена в значительное мере, отсутствует речевая инициатива <i>Лексика</i> Учащийся делает большое количество грубых лексических ошибок. <i>Грамматика</i> Учащийся делает большое количество грубых грамматических ошибок. <i>Произношение</i> Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.	
3.	Практическое задание	Форма контроля, направленная на выявление уровня сформированности знаний по изученным грамматическим и лексическим темам. Позволяет оценить: -умение применять грамматические конструкции и структуры; -знание активного словаря студента (общенаучной терминологической и профессионально-направленной лексики).	Типовые практические задания	1. <i>Содержание:</i> коммуникативная задача решена полностью. 2. <i>организация работы:</i> высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы. 3. <i>лексика:</i> лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. 4. <i>грамматика:</i> использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи. 5. <i>Орфография и пунктуация:</i> орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.	Оценка «Отлично» (5)

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде	Критерии оценивания	Шкала оценивания
				1. <i>Содержание:</i> коммуникативная задача решена полностью. 2. <i>организация работы:</i> высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы. 3. <i>лексика:</i> лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. Но имеются незначительные ошибки. 4. <i>грамматика:</i> использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи. 5. <i>Орфография и пунктуация:</i> незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.	Оценка «Хорошо» (4)
				1. <i>Содержание:</i> Коммуникативная задача решена, 2. <i>организация работы:</i> высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден. 3. <i>лексика:</i> местами неадекватное употребление лексики. 4. <i>грамматика:</i> имеются грубые грамматические ошибки. 5. <i>Орфография и пунктуация:</i> незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации: не все	Оценка «Удовлетворительно» (3)

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде	Критерии оценивания	Шкала оценивания
				предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.	
				1. <i>Содержание:</i> Коммуникативная задача не решена. 2. <i>организация работы:</i> высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы. 3. <i>лексика:</i> большое количество лексических ошибок. 4. <i>грамматика:</i> большое количество грамматических ошибок. 5. <i>Орфография и пунктуация:</i> значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.	Оценка «Неудовлетворительно» (2)
4.	Экзамен	Итоговая форма оценки степени освоения дисциплины.	Темы для экзамена; структура экзаменационного билета	<i>Перевод.</i> Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод соответствует научному стилю изложения. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода <i>Реферирование.</i> Основная информация извлечена из текста с максимальной полнотой и точностью. Отсутствует избыточная информация. Высказано собственное отношение к проблеме, обозначенной в предложенной статье. Сообщение характеризуется	Оценка «Отлично» (5)

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде	Критерии оценивания	Шкала оценивания
				логичностью и аргументированностью. Отсутствуют ошибки языкового характера. <i>Беседа.</i> Правильная грамотная речь, адекватные ответы на вопросы преподавателя.	
				<i>Перевод.</i> Перевод полный, без пропусков и сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потери информации в других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени соответствует системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста переданы в основном адекватно. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода. <i>Реферирование.</i> Основная информация извлечена из текста полно и точно. Отсутствует избыточная информация. Высказано собственное отношение к проблеме, обозначенной в предложенной статье. Адекватная реакция на дополнительные вопросы преподавателя. Речь правильная, допускаются незначительные ошибки языкового характера. <i>Беседа.</i> Правильная грамотная речь, адекватные ответы на вопросы преподавателя с незначительным количеством ошибок языкового характера.	Оценка «Хорошо» (4)
				<i>Перевод.</i> Перевод содержит некоторые фактические ошибки. Не соблюден принцип единообразия при переводе терминологии. Нарушены системноязыковые нормы и стиль языка перевода. Имеются нарушения в форме предъявления перевода. <i>Реферирование.</i> Основная информация отделена от второстепенной. Присутствует	Оценка «Удовлетворительно» (3)

№ п/ п	Наимено вание оценочно го средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представлен ие оценочного средства в фонде	Критерии оценивания	Шкала оценивания
				избыточная информация. Речевая активность учащегося невысокая, но ответы на вопросы преподавателя достаточно осознанные. Допускается значительное количество ошибок языкового характера, не затрудняющих понимание и не искажающих смысла. <i>Беседа.</i> Незначительное количество ошибок языкового характера при рассказе заданной темы, ответы на вопросы преподавателя осознанные, но речевая активность учащегося невысокая.	
				<i>Перевод.</i> Перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Имеются грубые нарушения в форме предъявления перевода. <i>Реферирование.</i> Неумение отделить основную информацию от второстепенной, попытки реферирования сводятся к воспроизведению готовых предложений из текста. Речевая активность учащегося низкая. Реакция на вопросы преподавателя отсутствует или неадекватная, большое количество ошибок языкового характера. <i>Беседа.</i> Большое количество ошибок языкового характера, реакция на вопросы преподавателя отсутствует или неадекватная.	Оценка «Неудовлетвор ительно» (2)

3. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Оценочные средства для проведения текущего контроля

Текущий контроль осуществляется преподавателем дисциплины при проведении занятий в форме тестовых заданий, устного опроса и практических заданий.

УК–4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном языке

Первый этап (пороговой уровень) – показывает сформированность показателя компетенции «знать»: языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) иностранного языка, необходимый и достаточный для академического и профессионально-делового общения в устной и письменной форме; правила построения устных диалогических и монологических высказываний на иностранном языке.

Тестовые задания закрытого типа

1. Our University is situated in the _____ of Lugansk. (Choose one variant)

- a) district
- б) centre
- в) suburbs
- г) region

2. The topsoils in Donbass are mainly _____. (Choose one variant)

- a) black
- б) sandy
- в) chestnut
- г) podzolic

3. There are two major farming branches: crop growing and _____. (Choose one variant)

- a) horticulture
- б) viticulture
- в) animal husbandry
- г) melon-growing

4. The _____ burns within the engine. (Choose one variant)

- a) fuel
- б) water
- в) oil
- г) air

5. The cylinder and the cylinder _____ form the combustion chamber. (Choose one variant)

- a) valve
- б) head
- в) fuel
- г) system

6. The electric spark ignites the fuel _____. (Choose one variant)

- a) mixture
- б) battery
- в) electricity
- г) tank

Ключи

1.	в
----	---

2.	а
3.	в
4.	а
5.	б
6.	а

7. Прочитайте текст и установите соответствие.

Сопоставьте словосочетание с переводом:

Match word-combination with the translation:

1) pass state exams	а) защищать дипломные работы
2) study year	б) дневное отделение
3) defend diploma papers	в) учебный год
4) attend lectures	г) сдавать государственные экзамены
5) day-time department	д) посещать лекции
	е) проходить практику

Ключи

1	2	3	4	5
г	в	а	д	б

Второй этап (продвинутый уровень) – показывает сформированность показателя компетенции «уметь»: самостоятельно пользоваться иностранным языком как средством академического и профессионально-делового общения; представлять себя и обозначать свои цели и намерения, делать доклад, выстраивать монолог на иностранном языке, вести основные типы диалога.

Задания закрытого типа (вопросы для опроса):

1. What University do you study at? – I study at the _____.
2. Who heads the University? – _____ heads the University.
3. Name two major farming branches. – Two major farming branches are _____ and _____.
4. What Faculty do you study at? – I study at the _____.
5. What subjects do future engineers study? – Future engineers study _____.
6. What specialists does our University train? – Our University trains _____.

Ключи

1.	I study at the Lugansk State Agrarian University
2.	Rector heads the University
3.	Two major farming branches are crop-growing and animal husbandry
4.	I study at the Engineering Faculty
5.	Future Engineers study special subjects
6.	Our University trains specialists for various branches of our agriculture

7. Прочитайте текст и запишите развернутый ответ.

Переведите данное предложение на русский язык.

Our University is situated in the suburbs of Lugansk.

Ключ

7.	Наш университет расположен в пригороде Луганска.
----	--

Третий этап (высокий уровень) – показывает сформированность показателя компетенции «иметь навыки»: владения языковым материалом (лексические единицы и грамматические структуры) изучаемого иностранного языка; навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и профессионально-деловом общении на иностранном языке.

Практические задания:

1. Запишите предложения, вставляя правильную форму глагола “to be” (am/is/are):

Write down the sentences completing them with the necessary form of the verb “to be” (am/is/are):

My name ____ Natasha. I ____ Russian. Now I study English in Lugansk State Agrarian University. It ____ situated in the suburbs of Lugansk. There ____ seven faculties in it.

2. Запишите текст, расставляя слова в правильном порядке:

Put the words in the text in the right order:

A, friend, have, I. Came, Moscow, from, He. Lives, my, in, friend, a, hostel. Is, He, student, a, first-year.

3. Расскажите о сельском хозяйстве Донбасса, вставляя подходящие по смыслу слова:

Complete the text about Agriculture of Donbass with the given words and word-combinations:

Crop-growing, grain-growing, carrot, farming branches, animal husbandry, cabbage, cucumber

It is possible to pick out two major _____ in Donbass: _____ and _____. The basis of _____ is cultivating of winter wheat, maize, barley, winter rye, buckwheat and millet. Close to 40 types of vegetable crops are grown in the region: _____, tomato, _____, red beet, _____, onion, garlic, etc.

4. Запишите предложения, вставляя подходящие по смыслу слова:

Write down the sentences completing them with the necessary words:

Cylinder is one of the basic parts of the (двигателя) _____. The process of burning of (топлива) _____ takes place within the cylinders. The cylinder (головка) _____ closes the cylinder.

5. Запишите предложения, вставляя подходящие по смыслу слова:

Complete the text with the necessary words:

(Сельскохозяйственный) _____ tractor can do various jobs. Modern farm tractor can: (тянуть) _____ or (толкать) _____ machines; operate (орудия) _____ mounted upon it by means of a three-point linkage; (передавать) _____ power by means of its shafts; drive machines by (ремня) _____ power; (снабжать) _____ power for different operations; generate electricity.

6. Дополните диалог, вставляя подходящие по смыслу слова:

Complete the dialogue:

Petrov: Do you study at the Lugansk State Agrarian University?

Ivanov: Yes, I do.

Petrov: What year are you in?

Ivanov: I am a (студент первого курса) _____.

Petrov: What is your future profession?

Ivanov: My future profession is a (инженер-механик) _____.

Petrov: When does the academic year begin and end at your University?

Ivanov: The (учебный год) _____ at our University begins in September and ends in June.

Petrov: When do the students take credit-tests and exams?

Ivanov: The students take credit-tests and exams at the end of each (семестра) _____.

Petrov: What do the students defend at the final year of study?

Ivanov: At the final year of study they defend their (дипломные проекты) _____.

Ключи

1.	My name is Natasha. I am Russian. Now I study English in Lugansk State Agrarian University. It is situated in the suburbs of Lugansk. There are seven faculties in it.
2.	I have a friend. He came from Moscow. My friend lives in a hostel. He is a first-year student.
3.	It is possible to pick out two major farming branches in Donbass: crop growing and animal husbandry . The basis of grain-growing is cultivating of winter wheat, maize, barley, winter rye, buckwheat and millet. Close to 40 types of vegetable crops are grown in the region: cabbage , tomato, cucumber , red beet, carrot , onion, garlic, etc.
4.	Cylinder is one of the basic parts of the (двигателя) engine . The process of burning of (топлива) fuel takes place within the cylinders. The cylinder (головка) head closes the cylinder.
5.	(Сельскохозяйственный) farm tractor can do various jobs. Modern farm tractor can: (тянуть) pull or (толкать) push machines; operate (орудия) implements mounted upon it by means of a three-point linkage; (передавать) transmit power by means of its shafts; drive machines by (ремня) belt power; (снабжать) supply power for different operations; generate electricity.

6.	Petrov: Do you study at the Lugansk State Agrarian University? Ivanov: Yes, I do. Petrov: What year are you in? Ivanov: I am a (студент первого курса) <u>first-year student</u>. Petrov: What is your future profession? Ivanov: My future profession is a (инженер-механик) <u>mechanical engineer</u>. Petrov: When does the academic year begin and end at your University? Ivanov: The (учебный год) <u>study year</u> at our University begins in September and ends in June. Petrov: When do the students take credit-tests and exams? Ivanov: The students take credit-tests and exams at the end of each (семестра) <u>term</u>. Petrov: What do the students defend at the final year of study? Ivanov: At the final year of study they defend their (дипломные проекты) <u>diploma papers</u>.
----	--

УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на иностранном языке, переводов профессиональных текстов

Первый этап (пороговой уровень) – показывает сформированность показателя компетенции «знать»: особенности делового стиля, правила оформления деловой документации; принципы и методы перевода профессиональных текстов.

Тестовые задания закрытого типа

1. The food industry in Donbass is allied with cultivation of grapes, fruit, soft fruit and vegetables.

(Choose one variant)

- а) Пищевая промышленность в Донбассе зависит от урожая фруктов и овощей.
- б) Пищевая промышленность в Донбассе тесно связана с выращиванием винограда, фруктов, ягод и овощей.
- в) Плодоовощная промышленность в Донбассе связана с выращиванием фруктов, ягод и овощей.
- г) Пищевая промышленность в Донбассе включает в себя выращивание винограда, фруктов, ягод и овощей.

2. The fertile black soil and favourable climate facilitate the growth of agriculture in Donbass.

(Choose one variant)

- а) Плодородный чернозем и благоприятный климат способствуют развитию сельского хозяйства в Донбассе.
- б) Подзолистые почвы и благоприятный климат способствуют развитию сельского хозяйства в Донбассе.
- в) Плодородный чернозем и благоприятный климат мешают развитию сельского хозяйства в Донбассе.
- г) Плодородный чернозем и сухой климат способствуют развитию сельского хозяйства в Донбассе.

3. The electric spark ignites the compressed mixture in a gasoline engine. (Choose one variant)

- а) Электрическая искра зажигает сжатую смесь в дизельном двигателе.
- б) Электрическая искра зажигает сжатую смесь в бензиновом двигателе.
- в) Электрическая искра зажигает воздушно-топливную смесь в бензиновом двигателе.
- г) Сжатый воздух зажигает смесь в дизельном двигателе.

4. Large tracks increase the grip of the tractor on the ground. (Choose one variant)

- а) Большие гусеницы уменьшают сцепление трактора с землёй.
- б) Маленькие гусеницы увеличивают сцепление трактора с землёй.
- в) Большие гусеницы увеличивают сцепление трактора с землёй.
- г) Большие колёса увеличивают сцепление трактора с землёй.

5. Friction and wear are reduced by the oil film. (Choose one variant)

- а) Трение и износ уменьшаются с помощью масляной плёнки.
- б) Трение и износ увеличиваются с помощью масляной плёнки.
- в) Трение и износ уменьшают масляную плёнку.
- г) Трение и смазка уменьшаются с помощью масляной плёнки.

Ключи

1.	б
2.	а

3.	a
4.	b
5.	a

6. Прочитайте текст и установите последовательность.

Составьте предложение, расположив слова в правильном порядке:

Put the words into the correct order to make a sentence:

- a) Agrarian
- b) at
- в) Lugansk
- г) study
- д) State
- е) University
- ж) We

Ключ

	ж,г,б,в,д,а,е
--	---------------

Второй этап (продвинутый уровень) – показывает сформированность показателя компетенции «уметь»: вести деловую переписку на иностранном языке; выполнять адекватный перевод профессиональных текстов.

Задания закрытого типа (вопросы для опроса):

1. Переведите отрасли сельского хозяйства на русский язык:

Translate the names of farming branches into Russian:

sheep-breeding, poultry-breeding, bee-breeding, horse-breeding, rabbit-breeding

2. Переведите названия зерновых культур на русский язык:

Translate the names of grain crops into Russian:

wheat, barley, millet, buckwheat, rye, maize

3. Переведите названия овощных культур на русский язык:

Translate the names of vegetable crops into Russian:

cabbage, carrot, red beet, onion, cucumber, potatoes

4. Переведите слова и словосочетания на русский язык:

Translate the words and word combinations into Russian:

combustion chamber, fuel system, cylinder head, intake valve, piston motion.

5. Переведите названия вращающихся деталей двигателя на русский язык:

Translate the names of the rotary engine parts into Russian:

crankshaft, flywheel, camshaft

Ключи

1.	овцеводство, птицеводство, пчеловодство, коневодство, кролиководство
2.	пшеница, ячмень, просо, гречиха, рожь, кукуруза
3.	капуста, морковь, свекла, лук, огурец, картофель
4.	камера сгорания, топливная система, головка цилиндра, впускной клапан, движение поршня.
5.	коленчатый вал, маховик, распределительный вал

Третий этап (высокий уровень) – показывает сформированность показателя компетенции «иметь навыки»: ведения деловой переписки; навыками перевода профессиональных текстов.

Практические задания:

1. Прочитайте текст. Ваш друг хочет принять участие в конкурсе молодых инвесторов. Помогите ему заполнить регистрационный бланк, используя информацию о нём, данную в тексте.

Your friend wants to participate in the competition of young inventors. Help him to fill in the Registration Card. You will find the information about him below:

My name is Viktor Sokolov. I am 20 years old. I am from Russia. My Address is: Apt 56, 27 Suvorova St, Moscow. I study engineering.

Registration Card

Surname –
First Name –
Age –
Country–
Address –
Profession or field of study –

2. Переведите текст на русский язык:

Read and translate the text into Russian.

Our students have all opportunities for their studies. They have at their disposal large lecture-halls and light classrooms, well-equipped laboratories and workshops, eight hostels for out-of-town students, a medical center, a large library with several reading-halls, a sports club with a stadium and sport grounds, a large canteen, the Palace of Students and so on.

3. Выберите подходящее по смыслу слово. Переведите текст на русский язык:

Choose the right word from the brackets. Translate the sentences into Russian.

The tractor can supply power to machines from the _____ (belt pulley, power-take-off shaft, three-point linkage). Large crawlers are _____ (measured, supplied, used) for heavy operations.

4. Переведите текст на русский язык:

Read and translate the text into Russian.

Fuel, ignition, cooling and lubricating systems are used in order to provide the proper operation of the internal combustion engine. In the fuel system of the gasoline engine a carburettor is used in order to mix air and fuel and deliver this mixture to the engine. Diesel engine is equipped with a high-pressure pump.

5. Переведите текст на русский язык:

Read and translate the text into Russian.

The engine has valves. They are intake valves and exhaust valves. Intake valves allow the fuel to enter the combustion chamber. Exhaust valves allow the gases to pass from the combustion chamber. So the valves open and close the combustion chamber. A camshaft opens each valve.

Ключи

1.	Registration Card
	Surname Sokolov First Name Viktor Age 20 Country Russia Address Apt 56, 27 Suvorova St, Moscow Profession or field of study Engineering
2.	У наших студентов есть все возможности для обучения. В их распоряжении большие лекционные залы и светлые аудитории, хорошо оборудованные лаборатории и мастерские, восемь общежитий для иногородних студентов, медпункт, большая библиотека с несколькими читальными залами, спортивный клуб со стадионом и спортивными площадками, большая столовая, Дворец студентов и многое другое.
3.	The tractor can supply power to machines from the power-take-off shaft . Трактор может обеспечивать мощностью машины от вала отбора мощности. Large crawlers are used for heavy operations. Большие гусеничные трактора используют для тяжёлых работ.
4.	Топливную систему, систему зажигания, охлаждающую и смазочную системы используют для нормальной работы двигателя внутреннего сгорания. В топливной системе бензинового двигателя используется карбюратор, чтобы смешивать воздух и топливо и подавать эту смесь в двигатель. Дизельный двигатель оснащен насосом высокого давления.
5.	В двигателе есть клапаны. Это впускные и выпускные клапаны. Впускные клапаны позволяют топливу поступать в камеру сгорания. Выпускные клапаны позволяют газам выходить из камеры сгорания. Таким образом, клапаны открывают и закрывают камеру

сгорания. Распределительный вал открывает каждый клапан.
--

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится в форме устного экзамена.

Темы для экзамена (2 семестр)

Лексика

1. Student's Life
2. Our University
3. Internal Combustion Engine
4. Engine Parts
5. Reciprocating Engine Parts
6. Rotary Engine Parts
7. Principles of Engine Operation
8. The Diesel Engine
9. Four-Stroke Cycle
10. Agriculture of Donbass
11. Tractors
12. Types of Tractors
13. Tractor Parts
14. The Systems of the Internal Combustion Engine
15. The Cooling System
16. My Future Speciality

Грамматика

1. The Noun
2. The Pronoun
3. The verbs "to be", "to have"; the construction "there is/are"
4. Indefinite Tenses group in Active Voice
5. Modal Verbs, the equivalents of Modal Verbs
6. Indefinite tenses group in Passive Voice
7. Continuous tenses group in Active and Passive Voice
8. Perfect tenses group in Active and Passive Voice

Структура экзаменационного билета

- 1. Чтение и перевод спецтекста со словарем.** Время подготовки 30 минут, 1000 печатных знаков. (Электронный вариант текстов находится на кафедре).
- 2. Реферирование текста по специальности.** Время подготовки 15 минут, 900-1000 печатных знаков. (Электронный вариант текстов находится на кафедре).
- 3. Устное изложение одной из пройденных разговорных тем.**

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Для выполнения практических заданий студенту необходимы: ручка, тетрадь, словарь.

Текущий контроль

Тестирование для проведения текущего контроля проводится в виде тестов или системы дистанционного обучения Moodle.

На тестирование отводится 20 минут. Каждый вариант тестовых заданий включает 10 вопросов. Количество возможных вариантов ответов – 4. Студенту необходимо выбрать один правильный ответ. За каждый правильный ответ на вопрос присваивается 10 баллов. Шкала перевода: 9-10 правильных ответов – оценка «отлично» (5), 7-8 правильных ответов – оценка «хорошо» (4), 6 правильных ответов – оценка «удовлетворительно» (3), 1-5 правильных ответов – оценка «не удовлетворительно» (2).

Опрос как средство текущего контроля проводится в форме беседы на заданную тему; устных ответов на вопросы; чтения, перевода и аннотирования академических и профессиональных текстов.

Практические задания как средство текущего контроля проводятся в письменной форме. Студенту выдается задание и предоставляется 10 минут для подготовки к ответу.

Промежуточная аттестация

Экзамен проводится в устной форме. Из экзаменационных вопросов составляется 20 экзаменационных билетов. Каждый билет состоит из трех вопросов. Комплект экзаменационных билетов представлен в учебно-методическом комплексе дисциплины.

На подготовку к ответу студенту предоставляется 45 минут.